Tygodnik Urzędowy

Prenumerata: rocznie 4,— zł., półrocznie 2,— zł., kwartalnie 1,— zł.

miasta Chorzowa

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednołamowy lub jego miejsce 20 groszy.

„Tygodnik Urzędowy" otrzymuje każdy właściciel domu bezpłatnie. — Właścicieli domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości. — Redakcja i administracja: Ratusz, IV. piętro, pokój 148, tel. 409-81. — Wydawca: Magistrat miasta Chorzowa

Nr. 7 **Sobota, dnia 23. lutego 1935** **Rok II**

KOMUNIKATY

Magistrat miasta Chorzowa, wzywa wszystkich właścicieli wzgl. użytkowników drzew i krzewów owocowych do bezwzględnego tępienia szkodników różnego rodzaju.

Zwalczanie szkodników należy wykonać do dnia 20. III. 1935 r. Analogicznie do lat ubiegłych odbędzie się lustracja ogrodów i sadów przez specjalną komisję, która niestosujących się do powyższego, doniesie odnośnym władzom.

Niestosujący się do wezwania ukarani będą w myśl ustawy z dnia 10. XII. 1924 o ochronie roślin (Dz. Ust. Śl. Nr. 27, poz. 99.)

Wszelkich informacyj co do zwalczania szkodników udziela bezpłatnie Zarząd Ogrodnictwa Miejskiego.

Chorzów, dnia 21. lutego 1935 r.

(—) Inż. Ćwiżewicz
Miejski Radca Budownictwa

STATUTY

Statut
miasta Chorzowa

z dnia 24. października 1934 r.

o samoistnym podatku komunalnym od budynków.

Na podstawie art. 4 ustawy z dnia 14. kwietnia 1924 r. o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem, w brzmieniu ogłoszonem rozporządzeniem Wojewody Śląskiego (Dz. U. Śl. poz. 30 ex 1926 r.), zmienionej ustawą z dnia 23. marca 1933 r. (Dz. U. Śl. Nr. 9, poz. 16), wydaje się za zgodą Rady Miejskiej następujący statut podatkowy:

§ 1.

Przedmiotem opodatkowania są budynki z przynależnemi do nich podwórzami i ogrodami o objętości do 2 553 m² położone w obrębie miasta Chorzowa.

Budynkami w myśl niniejszego statutu są — bez względu na wysokość ich wartości użytkowej — budowle wzniesione dla osiągnięcia celów stałych, które mają albo mogą mieć stałą wartość użytkową, mimo że nie są stale używane.

§ 2.

Wolne od podatku są:

a) budynki lub ich części, należące do związków komunalnych oraz do prawnie uznanych instytucyj i związków wyznaniowych, dobroczynnych, naukowych i oświatowych, o ile te nieruchomości lub ich części nie przynoszą dochodu przez oddanie ich w najem,

b) budynki należące do przedstawicielstw państwa obcego na zasadzie wzajemności, o ile nieruchomości lub ich części nie przynoszą dochodu przez oddanie ich w najem,

c) budynki Skarbu Państwa, Skarbu Śląskiego i przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe", które nie podlegają państwowemu podatkowi budynkowemu,

d) nowowznoszone budowle, jak również części nadbudowane i przybudowane, zarówno mieszkalne i przeznaczone dla celów handlowych i przemysłowych, wolne są na okres lat 15 od podatku budynkowego od dnia oddania ich choćby tylko do częściowego użytku, o ile budowle, nadbudowy i przybudowy ukończone będą do końca roku 1940.

Za nowowzniesioną budowlę, nadbudowę i przybudowę uważa się taką, którą oddano do użytku po 1. stycznia 1924 r. O ile po dniu tym część budynku została nadbudowana lub przybudowana, to część ta wolna jest od podatku. Uwolnienia uwzględnia się w ten sposób, że od podatku, jakiby przypadł od całej budowli, odlicza się procent, wyrażony stosunkiem wartości nadbudowy lub przybudowy do całego budynku.

e) budynki przeznaczone wyłącznie dla celów rolniczych, jako to: magazyny, chlewy, stajnie, stodoły, szopy itp.

§ 3.

Części budynków należących do instytucyj publicznych wymienionych w § 2 lit. a, stanowiących mieszkania służbowe urzędników, jak również używane przez nich garaże, chlewy, remizy itp. podlegają podatkowi.

§ 4.

Za podstawę wymiaru podatku przyjmuje się wartość budynków podlegających opodatkowaniu, obliczoną na podstawie średniej arytmetycznej, wynikającej z połączenia wartości pospolitej z skapitalizowaną wartością użytkową, z wyłączeniem zainstalowanych maszyn i narzędzi służących do wykonywania przemysłu.

W razie niemożności stwierdzenia wartości budynku ustala się ją na podstawie orzeczenia Policji Budowlanej.

Podatek budynkowy wymierza się od każdego tysiąca wartości poszczególnych budynków w stawkach uchwalanych i podawanych rok rocznie do wiadomości publicznej.

Kwotę podatkową uwidacznia się w nakazach płatniczych.

§ 5.

Wartość budynków w myśl § 4 ustala reprezentacja gminy na przeciąg roku podatkowego.

§ 6.

Na pisemne wezwanie właściciel nieruchomości powinien przedłożyć Magistratowi w wyznaczonym terminie oświadczenie dotyczące danych, ważnych dla wymiaru podatku.

§ 7.

Obowiązany do uiszczenia podatku właściciel nieruchomości powinien donieść Magistratowi przy równoczesnem przedłożeniu odnośnych akt i dowodów:

a) o zmianie podmiotu prawa własności budynku,

b) o zmianie substancji przedmiotu opodatkowania.

§ 8.

Obowiązki, jakie nakłada niniejszy statut na właścicieli budynków podlegających opodatkowaniu, dotyczą w równej mierze ich prawnych zastępców (opiekunów, kuratorów, dyrektorów towarzystw akcyjnych, przedstawicieli korporacyj i t. d.) jak i osób do zarządu budynków przez właścicieli powołanych.

§ 9.

Zniżki i podwyżki podatku, wynikające ze zmian wspomnianych w § 7, obowiązują z pierwszym dniem miesiąca następującego po zmianie.

O ile zmian wymienionych w § 7 nie zgłoszono w terminie, zniżki względnie uwolnienia od podatku obowiązują z pierwszym dniem miesiąca następującego po zgłoszeniu.

Dodatkowe wymiary uskutecznione w myśl powyższych ustępów obowiązują na pozostały okres podatkowy według postanowień niniejszego statutu.

§ 10.

Za podatek odpowiada właściciel budynku. Przy współwłasności kilku osób na tej samej nieruchomości powstaje zobowiązanie solidarne.

W wypadkach przeniesienia prawa własności, odpowiada prócz nowego także były właściciel budynku aż do uskutecznienia przepisanego w § 7 zgłoszenia.

§ 11.

Podatek uiszcza się w Miejskiej Kasie Podatkowej w dwóch równych ratach półrocznych, a mianowicie: I-szą ratę najdalej do dnia 15. września, II-gą ratę najpóźniej do dnia 15. lutego odnośnego roku budżetowego.

§ 12.

Magistrat może w pojedyńczych wypadkach wymiary podatkowe w całości lub części odpisać, o ile przymusowe ściągnięcie według stwierdzenia Magistrata [illegible]raża egzystencji gospodarczej płatnika albo egze[illegible]każe się bezskuteczną.

§ 13.

[illegible] wymiarowi podatku służą płatnikowi [illegible]tykułu 38 ustawy o tymczasowem [illegible] komunalnych w Województwie [illegible] 70 ustawy z dnia 14. lipca [illegible]vch.

[illegible] nie wstrzymuje obo[illegible]nego podatku.

[illegible] ściągnięciu [illegible]ekucyjnych, [illegible]owiązujących

§ 15.

Działający wbrew postanowieniom niniejszego statutu ulegną grzywnie do wysokości 350,— zł, o ile według obowiązujących ustaw nie podpadają wyższemu wymiarowi kary.

§ 16.

Niniejszy statut wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Jednocześnie tracą moc obowiązującą:

1. statut o poborze podatku budynkowego b. gminy Królewska Huta z dnia 21. sierpnia 1924 r. wraz z dodatkiem do tego statutu z dnia 23. marca 1927 r.,
2. statut o poborze podatku budynkowego b. gminy Chorzów z dnia 22. grudnia 1924 r. wraz z dodatkiem do tego statutu z dnia 24. czerwca 1930 r.,
3. statut o poborze podatku budynkowego b. gminy Nowe Hajduki z dnia 28. czerwca 1923 r. wraz z dodatkiem do tego statutu z dnia 29. marca 1928 r.

Magistrat

(—) Dubiel — II. Burmistrz. *(L. S.)* *(—) Spaltenstein* — I. Burmistrz.

„Zatwierdza się na podstawie art. 1, 4 i 27 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem (Dz. U. Śl. Nr. 17, poz. 30 z roku 1926), zmienionej ustawą z dnia 23. marca 1933 r. (Dz. U. Śl. Nr. 9, poz. 16).“

L. RW. 1185.

Katowice, dnia 21. stycznia 1935 r.

(L. S.)

Śląska Rada Wojewódzka

Przewodniczący

w z.

(—) Dr. Saloni

Wicewojewoda.

Statut

miasta Chorzowa

z dnia 24. października 1934 r.

o samoistnym podatku komunalnym od gruntów wolnych od państw. podatku gruntowego.

Na podstawie art. 3 ustawy z dnia 14. kwietnia 1924 r. o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem, w brzmieniu ogłoszonem rozporządzeniem Wojewody Śląskiego (Dz. U. Śl. poz. 30 ex 1926 r.), zmienionej ustawą z dnia 23. marca 1933 r. (Dz. U. Śl. Nr. 9, poz. 16), wprowadza się za zgodą Rady Miejskiej na rzecz miasta Chorzowa podatek miejski od gruntów.

§ 1.

Podatkowi miejskiemu od gruntów podlegają stosownie do postanowień niniejszego statutu wszelkie niezabudowane nieruchomości położone na terenie miasta. Podatkowi podlegają również grunty wolne od państwowego podatku gruntowego. Wolne od podatku są tylko grunty, należące do kooperatyw i spółdzielni budowlanych.

§ 2.

Za podstawę wymiaru podatku przyjmuje się wartość gruntu, ustaloną na podstawie rocznego przychodu (wartość użytkowa).

Wysokość miejskiego podatku gruntowego, obliczonego w myśl przepisów poprzedniego ustępu, z wyjątkiem podatku od placów i gruntów budowlanych, nie może dla każdej poszczególnej jednostki podatkowej przewyższać w łącznej sumie 100 % państwowego podatku gruntowego.

§ 3.

Roczny przychód względnie wartość użytkową gruntu ustala reprezentacja gminy na przeciąg każdego roku podatkowego. Podatek wymierza się od każdego tysiąca wartości poszczególnych gruntów w stawkach uchwalanych i ogłaszanych corocznie przez gminę sposobem miejscowym. Wysokość tych stawek podlega zatwierdzeniu władzy nadzorczej w myśl art. 27 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych.

§ 4.

Na piśmienne wezwanie właściciel gruntu w wyznaczonym terminie powinien przedłożyć Magistratowi oświadczenie, zawierające wszelkie dane konieczne dla wymiaru podatku.

§ 5.

Właściciel gruntu podlegającego podatkowi powinien donieść Magistratowi przy równoczesnem przedłożeniu odnośnych aktów względnie dowodów:

a) o zmianie podmiotu prawa własności gruntu,

b) o zmianie substancji przedmiotu opodatkowania.

§ 6.

Obowiązki, jakie nakłada niniejszy statut na właścicieli gruntów podlegających opodatkowaniu, dotyczą w równej mierze ich prawnych zastępców (opiekunów, kuratorów, dyrektorów towarzystw akcyjnych, przedstawicieli korporacyj i t. p.) jak i osób do zarządu gruntami przez właścicieli uprawnionych.

§ 7.

Zniżki i podwyżki podatku, wynikające ze zmian wspomnianych w § 5, obowiązują z pierwszym dniem miesiąca następującego po odnośnej zmianie.

O ile zmian, wymienionych w § 5, nie zgłoszono w terminie i przepisanej formie, zniżka względnie uwolnienie od podatku stosuje się dopiero z pierwszym dniem miesiąca następującego po przepisowem zgłoszeniu.

Dodatkowe wymiary, uskuteczniane w myśl powyższych ustępów, obowiązują na pozostały okres podatkowy według postanowień niniejszego statutu; w innych wypadkach uwzględnia się zmiany, zachodzące w tym okresie podatkowym a dotyczące wartości opodatkowanych gruntów, dopiero przy następnym wymiarze.

§ 8.

Podatek wymierza Magistrat. Kwotę podatku obliczonego w myśl przepisów § 2 niniejszego statutu uwidacznia się na nakazach płatniczych, doręczanych obowiązanym.

§ 9.

Podatek uiszcza się w dwuch równych ratach półrocznych, a mianowicie: 1-szą ratę najdalej do dnia 15 września, II-gą ratę najpóźniej do dnia 15. lutego odnośnego roku budżetowego w Miejskiej Kasie Podatkowej.

§ 10.

Za podatek odpowiada właściciel gruntu. Przy współwłasności kilku osób na tym samym gruncie powstaje zobowiązanie solidarne.

W wypadkach przeniesienia prawa własności odpowiada prócz nabywcy także poprzedni właściciel gruntu, aż do uskutecznienia przepisanego w § 5 zgłoszenia.

§ 11.

Magistrat może w pojedyńczych wypadkach wymiary podatkowe w całości lub w części odpisać, jeśli przymusowe ściągnięcie według stwierdzenia Magistratu zagraża egzystencji gospodarczej płatnika, albo egzekucja okaże się bezskuteczną.

§ 12.

Nieuiszczony w terminie podatek ulega ściągnięciu przymusowemu z doliczeniem kosztów egzekucyjnych, odsetek i kar za zwłokę według norm obowiązujących przy podatkach państwowych.

§ 13.

Przeciwko wymiarowi podatku służą płatnikowi środki prawne z artykułu 38 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem, łącznie z §§ 69 i 70 ustawy z dnia 14. lipca 1893 r. o daninach komunalnych.

Wniesienie środka prawnego nie wstrzymuje obowiązku terminowego uiszczenia należnego podatku.

§ 14.

Działający wbrew postanowieniom niniejszego statutu ulegną grzywnie do wysokości 350,— zł, o ile według obowiązujących ustaw nie podpadają wyższemu wymiarowi kary.

§ 15.

Niniejszy statut wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Jednocześnie tracą moc obowiązującą:

1. statut o poborze podatku gruntowego z dnia 21. sierpnia 1924 r. wraz z wszelkiemi dodatkami b. gminy Królewska Huta,
2. statut o poborze podatku gruntowego z dnia 23. grudnia 1924 r. b. gminy Chorzów.

Magistrat

(—) *Dubiel* — II Burmistrz

(*L. S.*)

(—) *Spaltenstein* — I. Burmistrz

„Zatwierdza się na podstawie art. 1, 3 i 27 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem, w brzmieniu ogłoszonem rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 8. lipca 1926 r. (Dz. U. Śl. Nr. 17, poz. 30), z uwzględnieniem zmian, wprowadzonych ustawą z dnia 23. marca 1933 r. (Dz. U. Śl. Nr. 9, poz. 16)."

L. RW. 1186.

Katowice, dnia 21. stycznia 1935 r.

(*L. S.*)

Śląska Rada Wojewódzka

Przewodniczący

w z.

(—) *Dr. Saloni*

Wicewojewoda

Normy obliczeniowe

świadczeń w naturze, ustalone przez I. i II. Urząd Skarbowy w Chorzowie z dnia 5. II. 1935 r. dla celów podatku dochodowego z działu II. ustawy na r. 1935.

L. p.	Rodzaj świadczeń	miara	Ustalone przez Urząd dla okręgu wymiarowego I. i II. Urz. Sk. w Chorzowie na rok 1935
1	żyto	1 q	15,—
2	pszenica	„	20,—
3	jęczmień	„	16,—
4	owies	„	15,—
5	ziemniaki	„	4,—
6	mąka żytnia 65 %	„	25,—
7	mąka pszenna 65 % . . .	„	36,—
8	mleko	1 l.	0,20
9	świnia (żywa waga)	1 kg	0,70
10	masło	„	3,20
11	drzewo opałowe	1 m^3	6,—
12	węgiel	1 q	2,40
13	nafta	1 l.	0,45
14	sól	1 kg	0,35
15	ryby	„	1,80
16	zając	1 szt	2,50
17	piwo dla urzędników . . .	1 l.	0,60
18	„ „ robotników . . .	„	0,60
19	mundur	1 szt.	100,—
20	rola uprawiona	1 ha	120,—
21	rola nieuprawiona	„	50,—
22	łąka	„	120,—
23	pastwisko dla 1 szt. bydła . .		20,—
24	ogród warzywny	„	150,—
25	słoma	1 q	4,—
26	siano	„	7,—
27	pasza dla kur	„	7,—
28	mieszkania w domach czynszowych:		
	1 pokój mały do 25 m^2 . .	rocznie	120,—
	„ „ „ 50 m^2 . .	„	180,—
	„ duży ponad 50 m^2 . .		220,—
29	mieszkania w willach za 1 pokój *)	„	360,—
30	oświetlenie elektr. od każd. pokoju	„	30,—
31	prawo używania samochodu . .	„	1 800,—
32	„ „ powozu . .	„	1 000,—
33	utrzymanie nieżonatego pracownika (urzędnika): a) z mieszkaniem .	„	1 200,—
	b) bez mieszkania .	„	900,—
34	utrzymanie nieżonatego pracownika służby hotelowej, kelnerów, czeladników, subjektów handl. etc.:		
	a) z mieszkaniem	„	840,—
	b) bez mieszkania . . .	„	720,—
35	centralne ogrzewanie 1 pokoju .	„	15,—
36	1 piec		20,—

*) Uwaga: Wartość mieszkania w domach dla 1 rodziny, niemających charakteru willi, należy obliczać jak w domach czynszowych.

Powyższe podaje się do publicznej wiadomości.

Chorzów, dnia 15. lutego 1935 r.

Magistrat.
(—) Grzesik

Targ kramny.

Następny targ kramny odbędzie się dnia 5. marca 1935 r. przy ul. Bytomskiej.

Przewidziany na ten sam dzień targ na bydło i konie **nie odbędzie się.**

Magistrat
Oddział Przemysłowy.

Dnia 8-go marca 1935 r. odbędzie się od godz. 9-tej rano w Zakładzie Zastawniczym przy ul. Bytomskiej 19

licytacja

niewykupionych zastawów do nr. 96463, zastawionych w czasie od 1-go do 29-go września 1934 r. oraz niewykupionych zastawów wartościowych do nr. 2654a, zastawionych w czasie od 1. do 31. października 1934 r. Wykup powyższych zastawów nastąpić musi najpóźniej do dnia 5. marca 1935 r. Od dnia 6. marca 1935 r. doliczane będą koszta licytacyjne.

Przed licytacją Zakład Zastawniczy zamknięty będzie dla publiczności w dniu 7. marca 1935 r.

Osiągnięte przy licytacji, odbytej w dniu 8-go lutego 1935 r., nadwyżki za sprzedane zastawy od nr. 93105—94906 odebrać można za oddaniem kwitu zastawnego w przeciągu jednego roku w kasie Zakładu Zastawniczego.

Repertuar

Teatru Domu Ludowego w Chorzowie

Czwartek, 28. II. 1935 r. o godz. 20⁰⁰
Dela Lipinskaja — niezrównana pieśniarka odtworzy pieśni i piosenki wszystkich narodów.

Piątek, 8. III. 1935 r. o godz. 20⁰⁰
Gościnny występ Teatru Polskiego z Katowic: „Każdy człowiek“ („Ktobądź“) — przedstawienie pasyjne H. v. Hofmannsthala — z ilustracją muzyczną K. Bończy-Tomaszewskiego.

Druk: Zakłady Graficzne Leopold Nowak, Chorzów I